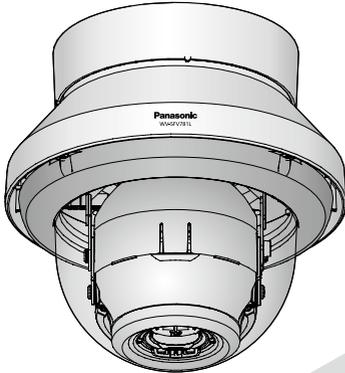


# Panasonic®

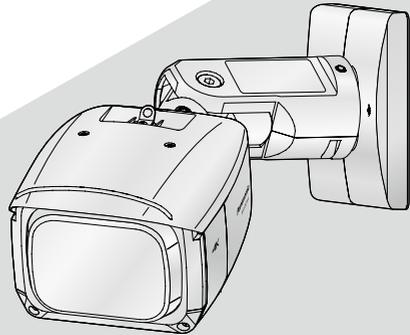
## Важная информация

### Сетевая камера

Модель № **WV-SFV781L/WV-SPV781L**



WV-SFV781L



WV-SPV781L



Прежде чем приступить к подсоединению или управлению настоящим изделием, следует тщательно изучить настоящую инструкцию и сохранить ее для будущего использования.

В некоторых описаниях в данной инструкции номер модели приведен в сокращенной форме.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

- Чтобы не допустить травм, данное устройство должно быть надежно закреплено на стене/потолке в соответствии с инструкциями по монтажу.
- Все работы по монтажу настоящего прибора должны выполняться квалифицированным персоналом по техобслуживанию и ремонту или монтажниками систем.
- Установка должна быть выполнена в соответствии со всеми применимыми к данной процедуре нормами.
- Соединения выполнить в соответствии с местными нормами и стандартами.
- Батареи (аккумулятор или установленные батареи) не должны подвергаться избыточному теплу, например такому как, солнечный свет, огонь или подобное.

**ВНИМАНИЕ:**

- Любое изменение или модификация, прямо не одобренные стороной, ответственной за соблюдение правил, могут лишить пользователя права на эксплуатацию данного устройства.
- Сетевая камера предназначена только для подключения к сети Ethernet или PoE без маршрутизации на линейные сооружения.

# Содержание

Важные правила техники безопасности .....	4
Ограничение ответственности .....	5
Отказ от гарантии .....	5
Предисловие .....	6
Об условном обозначении.....	6
Основные функции .....	7
Об инструкциях для пользователя .....	8
Системные требования к ПК .....	8
Торговые знаки и зарегистрированные торговые марки.....	9
Авторское право.....	9
Сетевая безопасность .....	10
Меры предосторожности.....	10
Меры предосторожности при монтаже* .....	16
Дефектовка.....	19
Технические характеристики .....	22
Стандартные аксессуары.....	29
Опционные принадлежности.....	30

\* Для получения дополнительной информации о задачах установки, см. прилагаемое Руководство по монтажу.

## Важные правила техники безопасности

- 1) Следует изучить настоящую инструкцию.
- 2) Следует сохранить настоящую инструкцию.
- 3) Следует обратить внимание на все предупреждения.
- 4) Надо соблюсти все правила.
- 5) Нельзя закрывать всех вентиляционных отверстий и проемов. Монтируют в соответствии с инструкцией изготовителя.
- 6) Нельзя монтировать прибора вблизи источников тепла, таких как радиаторы, отопительный регистры, печи или прочие устройства (включая усилители), выделяющие теплоту.
- 7) Следует применять только приспособления/принадлежности, назначенные изготовителем.
- 8) Следует использовать только тележку, подставку, треножник, кронштейн или стол, оговоренные изготовителем, или поставленные с аппаратурой. При использовании тележки надо внимательно переместить комбинацию тележки и аппаратуры во избежание ранения из-за опрокидывания.



- 9) Во время грозы или при оставлении аппаратуры в бездействии в течение длительного периода надо отключить ее от сети питания.

## Ограничение ответственности

НАСТОЯЩЕЕ ИЗДАНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ», БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ЭТИМ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ВОЗМОЖНОСТИ КОММЕРЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ ИЛИ НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

ЭТО ИЗДАНИЕ МОЖЕТ СОДЕРЖАТЬ ТЕХНИЧЕСКИЕ НЕТОЧНОСТИ ИЛИ ТИПОГРАФИЧЕСКИЕ ОШИБКИ. В ИНФОРМАЦИЮ, ПРИВЕДЕННУЮ В ДАННОМ ИЗДАНИИ, В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ ВНОСЯТСЯ ИЗМЕНЕНИЯ ДЛЯ ВНЕСЕНИЯ УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЙ В ИЗДАНИЕ И/ИЛИ СООТВЕТСТВУЮЩИЙ(ИЕ) ПРОДУКТ(Ы).

## Отказ от гарантии

НИ В КАКИХ СЛУЧАЯХ, КРОМЕ ЗАМЕНЫ ИЛИ ОБОСНОВАННОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ ПРОДУКТА, «Панасоник Систем Нетворкс Ко., Лтд.» НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ЛЮБОЙ СТОРОНОЙ ИЛИ ЛИЦОМ ЗА СЛУЧАИ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИВАЯСЬ ЭТИМ:

- (1) ВСЯКОЕ ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПО ТЕРИ, ВКЛЮЧАЮЩИЕ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, НЕПОСРЕДСТВЕННЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ, СПЕЦИАЛЬНЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ ТИПОВЫЕ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ИЗ ИЛИ ОТНОСЯЩИЕСЯ К ДАННОМУ ИЗДЕЛИЮ;
- (2) ВСЯКОЕ НЕУДОБСТВО, ПОВРЕЖДЕНИЕ ИЛИ ПОТЕРИ, ВЫЗЫВАЕМЫЕ НЕСООТВЕТСТВУЮЩИМ ПРИМЕНЕНИЕМ ИЛИ НЕБРЕЖНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ;
- (3) ВСЕ НЕИСПРАВНОСТИ ИЛИ СБОИ ИЗ-ЗА НЕОБОСНОВАННОЙ РАЗБОРКИ, РЕМОНТА ИЛИ МОДИФИКАЦИИ ИЗДЕЛИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ, НЕЗАВИСИМО ОТ ВИДОВ НЕИСПРАВНОСТЕЙ ИЛИ СБОЕВ;
- (4) НЕУДОБСТВО ИЛИ ЛЮБЫЕ ПОТЕРИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ПРИ НЕПРЕДСТАВЛЕНИИ ИЗОБРАЖЕНИЙ ПО ЛЮБОЙ ПРИЧИНЕ, ВКЛЮЧАЮЩЕЙ ОТКАЗ ИЛИ НЕИСПРАВНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ;
- (5) ЛЮБУЮ НЕИСПРАВНОСТЬ, КОСВЕННОЕ НЕУДОБСТВО ИЛИ ПОТЕРЮ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕ, ВОЗНИКАЮЩИЕ ИЗ СИСТЕМЫ, КОМБИНИРОВАННОЙ С УСТРОЙСТВАМИ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ;
- (6) ЛЮБУЮ РЕКЛАМАЦИЮ ИЛИ ДЕЛО ПРОТИВ УБЫТКОВ, ВОЗБУЖДЕННЫЕ ЛЮБЫМ ЛИЦОМ ИЛИ ОРГАНИЗАЦИЕЙ, ОКАЗАВШИХСЯ ОБЪЕКТОМ СЪЕМКИ, ПО ПОВОДУ НАРУШЕНИЯ ПРАЙВЕСИ С РЕЗУЛЬТАТОМ ТОГО, ЧТО ИЗОБРАЖЕНИЕ ПО СТОРОЖЕВОЙ КАМЕРЕ, ВКЛЮЧАЯ СОХРАНЕННЫЕ ДАННЫЕ, ПО КАКОЙ-ЛИБО ПРИЧИНЕ СТАНОВИТСЯ ОБЩЕИЗВЕСТНЫМ, ЛИБО ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ДЛЯ ИНЫХ ЦЕЛЕЙ;
- (7) ПОТЕРИ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ДАННЫХ ИЗ-ЗА КАКОГО-ЛИБО СБОЯ.

## Предисловие

Сетевые камеры WV-SFV781L/WV-SPV781L предназначены для работы с использованием ПК в сети (10BASE-T/100BASE-TX).

Подключая к сети (LAN) или Интернету, можно произвести мониторинг изображений и аудиосигналов с камеры на ПК через сеть.

---

### Замечание:

- Необходимо сконфигурировать сетевые установки ПК и сетевую среду (условия) для мониторинга изображений с камеры на ПК. Необходимо также установить веб-браузер на ПК.
- 

## Об условном обозначении

При описании функций, отведенных только для определенных моделей, используется следующее условное обозначение.

Функции без условного обозначения поддерживаются всеми моделями.

### <Модель с наружным вандалозащищенным и водонепроницаемым куполом>

**SFV781L** Функции с данным обозначением могут применяться при использовании мод. WV-SFV781L.

### <Модель с наружной вандалозащищенной и водонепроницаемой коробкой>

**SPV781L** Функции с данным обозначением могут применяться при использовании мод. WV-SPV781L.

## Основные функции

### **Внедрение сверхширокого объектива с х6 масштабированием с недавно разработанной 3-приводной оптической системой**

Это позволяет выполнять супер-широкоугольную съемку с помощью одной камеры, используя 4K высокое разрешение, позволяя просматривать лицо человека на большом расстоянии, расположенного на большой области, например, стадионе, при помощи оптического х6 масштабирования объектива.

### **Оборудован 4K сверх HD двигателем для создания плавных H.264 изображений видео с высоким разрешением**

Доступны H.264 30 fps поток в 4K высоком разрешении (3840x2160) и H.264 15 fps поток в 12M пиксельном разрешении (4000x3000).

### **Внедрение недавно разработанного 1/1,7 высокочувствительного МОП-сенсора**

Изображения можно просмотреть в 4K высоком разрешении (3840x2160) даже в условиях плохого освещения.

### **Оснащена ИК светодиодом**

Наличие инфракрасного светодиода позволяет делать снимки при нулевом значении Ix объектов, расположенных на расстоянии до 30 м.

### **Оборудован разъемом карты памяти SD\*1**

Если возникает тревога в течение периода расписания, можно сохранить видеосигналы H.264 и изображения JPEG на карте памяти SD вручную или на веб-браузере. (Возможно произвести скачивание.) Возможно также сохранить изображения JPEG, когда возникает ошибка сети.

### **Водоотталкивающее покрытие\*2 для крышки купола (SFV781L) или передней крышки (SPV781L) Внедрено**

Водоотталкивающее покрытие - это специальное покрытие, нанесенное на поверхность прозрачной крышки, которое не дает каплям воды пристать к крышке купола.

### **Камера соответствует степени защиты IP66\*3 и типу 4X (UL50), совместима с 4X\*4 по классификации NEMA\*5, и обеспечивает высокие показатели пыленепроницаемости и водостойкости.**

Адекватная гидроизоляция не требуется для корпуса камеры (адекватная гидроизоляция требуется для соединений кабеля).

### **Обеспечивает высокий уровень ударпрочности в соответствии с IK10\*6 (IEC 62262).**

Камера имеет ударпрочный корпус, что необходимо для установки снаружи.

- \*1 Карта памяти SDXC/SDHC/SD называется карта памяти SD.
- \*2 Водоотталкивающее покрытие эффективно только против воды (дождевой воды) и не эффективно против других веществ, как масло, или повреждения крышки купола (SFV781L) или передней крышки (SPV781L).
- \*3 IP66: Соответствующий продукт имеет защиту "Защищенный от пыли (6)" от посторонних твердых частиц и имеет защиту "Водяные струи под большим давлением (6)" от воды (IEC60529).
- \*4 Тип 4X (UL50): 4X указывает на ранг в UL стандарте водонепроницаемости.
- \*5 NEMA: Стандарты пылеустойчивости и водонепроницаемости установлены Национальной ассоциацией производителей электротехнического оборудования (США).
- \*6 IK10 - это стандарт в отношении ударпрочности, которая представляет собой уровень защиты от ударов, и она регулируется Международной электротехнической комиссией (IEC).

## Об инструкциях для пользователя

Существуют 3 комплекта инструкций по эксплуатации для WV-SFV781L/WV-SPV781L, как показано ниже.

- Важная информация (данный документ): Предоставляет информацию о мерах, необходимых для безопасного использования и установки камеры.
- Руководство по установке: Посвящено пояснению порядка установки устройств.
- Инструкция по эксплуатации (включенн. в CD-ROM): Посвящена пояснению порядка выполнения уставок и управления настоящей камерой.

Для чтения настоящей инструкции по эксплуатации, находящейся на прилагаемом CD-ROM, требуется Adobe® Reader®.

Если на ПК не инсталлирована программа Adobe Reader, то следует скачать Adobe Reader новейшей версии с веб-сайта Adobe для ее инсталляции на ПК.

Внешний вид и прочие детали, показанные в данном руководстве, могут отличаться от фактического изделия в пределах, когда это не помешает нормальному использованию по причине улучшения изделия.

## Системные требования к ПК

ЦП (центральный процессор):	Рекомендуется Intel® Core™ i5-2400 или более быстрый, или Intel® Core™ i7-860 или более быстрый
Память:	3 GB и более
Сетевой интерфейс:	1 порт 10BASE-T/100BASE-TX
Аудио интерфейс:	Звуковая плата (при применении функции аудио)
Монитор:	Размер изображения: 1024 x 768 пикселей и более Мониторинг с высоким разрешением: 3840 x 2160 пикселей и более Цвет: 24-бит True colour и лучше
ОС:	Microsoft® Windows® 8.1 Microsoft® Windows® 8 Microsoft® Windows® 7 Microsoft® Windows Vista®
Веб-браузер:	Windows® Internet Explorer® 11 (32-бит) Windows® Internet Explorer® 10 (32-бит) Windows® Internet Explorer® 9 (32-бит) Windows® Internet Explorer® 8 (32-бит) Windows® Internet Explorer® 7 (32-бит)
Проч.:	Дисковод CD-ROM (Требуется для чтения инструкции по эксплуатации и использования ПО, находящегося на поставленном CD-ROM.) Adobe® Reader® (Необходимо прочитать PDF-файл, находящийся на поставленном CD-ROM.)

---

**ВНИМАНИЕ:**

- О верификации операции поддерживаемых операционных систем и веб-браузеров см. наш веб-браузер: <http://security.panasonic.com/pss/security/support/index.html>.
  - Если используется ПК, который не соответствует вышеуказанным требованиям, то отображение изображений может замедляться, либо же веб-браузер может не работать.
  - Аудио может не прослушиваться, если звуковая карта не инсталлирована на ПК. Аудио может прерываться в зависимости от сетевого окружения.
  - Microsoft Windows RT и Microsoft Windows 7 Starter не поддерживаются.
  - При использовании Microsoft Windows 8.1 или Microsoft Windows 8 используйте его на рабочем столе. Программное обеспечение нельзя использовать в режиме Modern UI.
- 

**Замечание:**

- Подробнее о системных требованиях к ПК и мерах предосторожности при использовании Microsoft Windows 8.1, Microsoft Windows 8, Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista или Windows Internet Explorer, щелкните "Manual" - "Open" на включенн. CD-ROM и см. "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".
- 

## Торговые знаки и зарегистрированные торговые марки

- Microsoft, Windows, Windows Vista, Windows Media, Internet Explorer, и ActiveX являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми знаками компании Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- Скриншот(ы) продукта(ов) Microsoft переиздан(ы) с разрешения компании Microsoft Corporation.
- Intel и Intel Core являются торговыми марками Intel Corporation в США и других странах.
- Adobe, Acrobat Reader и Adobe Reader являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми знаками корпорации Adobe Systems Incorporated в США и/или других странах.
- Логотип SDXC является торговым знаком компании SD-3C, LLC.
- iPad, iPhone и iPod touch являются торговыми знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Android является торговым знаком компании Google Inc.
- Все другие названные здесь торговые знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

## Авторское право

Категорически запрещены все следующие действия: дистрибуция, копирование, разборка, обратная компиляция и инженерный анализ программного обеспечения, поставленного с данным продуктом. Кроме того, строго воспрещен экспорт любого ПО, поставляемого с данным продуктом, в нарушение экспортных законов.

## Сетевая безопасность

Поскольку данное изделие используется путем соединения с сетью, то следует обращать внимание на нижеуказанные риски нарушения безопасности.

- ① Утечка или кража информации через данный продукт
- ② Использование данного продукта для запрещенных операций лицами со злым умыслом
- ③ Вмешательство в данный продукт или его остановка лицами со злым умыслом

Вы должны следить за принятием описанных ниже мер предосторожности против вышеуказанных рисков нарушения сетевой безопасности.

- Следует использовать данный продукт в сети, защищенной брандмауэром и т.п.
- Если данный прибор подсоединяется к сети, в которой есть ПК, то следует убедиться, что система не заражена компьютерными вирусами или прочими вредоносными объектами (с помощью периодически обновляемой антивирусной программы, антишпионской программы и т.п.).
- Следует защищать Вашу сеть от несанкционированного доступа, разрешая доступ только авторизованным пользователям.
- Следует проводить такие мероприятия, как аутентификация пользователя, для защиты Вашей сети от утечки или кражи информации, включая изображения-данные, информацию об аутентификации (имен и паролей пользователей), информацию о тревоге по электронной почте, информацию о FTP-сервере и информацию о DDNS-сервере.
- После того, как администратор получил доступ к устройству, удостоверьтесь, что закрыли браузер.
- Следует периодически изменять пароль администратора.
- Не следует устанавливать камеру в местах, где камера или кабели могут быть разрушены или повреждены лицами с преступными намерениями.

## Меры предосторожности

### **Монтажные работы следует поручить дилеру.**

Монтажные работы требуют технических навыков и опыта. Несоблюдение этого требования может привести к пожару, поражению электрическим током, травмам или повреждению изделия.

Нужно обязательно обращаться к дилеру.

### **В случае возникновения проблем с настоящим продуктом следует немедленно прекратить его использование.**

Когда из прибора выделяется дым, либо пахнет дымом, либо же наружная поверхность прибора испортилась, то продолжительная работа прибора будет приводить к его пожару или падению и, как следствие, к травмированию, авариям или повреждению прибора.

В этом случае необходимо немедленно отключить прибор от сети питания, затем обратиться к квалифицированному персоналу по техобслуживанию и ремонту.

### **Не следует пытаться разбирать или модифицировать данный продукт.**

Несоблюдение данного требования может привести к пожару или поражению электрическим током.

Следует обращаться к дилеру по поводу ремонта или проверок изделия.

### **Нельзя вставлять посторонние предметы в изделие.**

Может возникнуть возгорание или поражение электрическим током, если вода или любые другие посторонние объекты, например металлические объекты, попадут внутрь устройства.

Надо немедленно отключить прибор от сети питания, затем обратиться к квалифицированному персоналу по техобслуживанию и ремонту.

### **Необходимо выбрать место монтажа, которое может выдержать общую массу.**

Выбор неподходящей монтажной поверхности может вызвать падение или опрокидывание настоящего продукта и, как следствие, травмирование или несчастные случаи.

К монтажным работам следует приступить после тщательного проведения технических мероприятий по усилению и укреплению.

**Следует выполнять периодические проверки.**

Ржавчина металлических деталей или винтов может вызвать падение прибора, ведущее к травмированию или авариям.

За проверками следует обращаться к дилеру.

**Нельзя эксплуатировать данный продукт в огнеопасной среде.**

Несоблюдение данного требования может привести к взрыву, ведущему к травмированию.

**Следует избегать установки данного продукта в местах, где может возникнуть солевое повреждение, либо выделяется агрессивный газ.**

В противном случае будет возникать ухудшение качества мест монтажа, что может привести к авариям, таким как падение данного продукта.

**Следует использовать монтажный кронштейн, эксклюзивно предназначенный для монтажа данного прибора.**

Несоблюдение данного требования может привести к падению прибора, ведущему к травмированию или авариям.

Следует использовать монтажный кронштейн, эксклюзивно предназначенный для монтажа данного прибора.

**Необходимо принять меры предосторожности против падения данного прибора.**

Несоблюдение данного требования может привести к падению прибора, ведущему к травмированию или авариям.

Обязательно следует подсоединить контрольную проволоку.

**Винты и болты должны быть затянуты с установленным крутящим моментом.**

Несоблюдение данного требования может привести к падению прибора, ведущему к травмированию или авариям.

**Не следует устанавливать данный продукт в местах, подверженных воздействию вибраций.**

Ослабление крепежных винтов или болтов может вызвать падение прибора и, как следствие, травмирование или аварии.

**Нельзя наносить сильных ударов или толчков по данному продукту.**

Несоблюдение этого требования может привести к пожару или травме.

**При монтаже электропроводок данного прибора необходимо отключить его от сети питания.**

Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током. Кроме того, короткое замыкание или неправильный монтаж электропроводок может привести к пожару.

**Следует хранить карты памяти SDXC/SDHC/SD в месте, недоступном для детей.**

В противном случае может случиться, что дети случайно проглатывают карты.

При возникновении такой ситуации нужно немедленно обратиться к врачу.

**Во время грозы не следует устанавливать или чистить камеру, а также трогать данный продукт, шнур питания или подсоединенные кабели.**

Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током.

**Следует устанавливать данный продукт на достаточно высокое место во избежание удара людей и объектов о него.**

Несоблюдение этого требования может привести к травме.

**Не следует держаться на приборе или использовать его в качестве подножки.**

Несоблюдение данного требования может привести к падению устройства, ведущему к несчастным случаям.

**Не следует повреждать шнур питания.**

Не следует повреждать, модифицировать, скручивать, растягивать, связывать, принудительно загибать шнур питания. Не кладите тяжелые предметы на данный продукт и держите его подальше от источников тепла.

Использование поврежденного шнура питания может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.

За ремонтом следует обращаться к дилеру.

**Правильно выполните монтаж проводки.**

Короткое замыкание в проводке или неправильный монтаж проводки может стать причиной возникновения пожара или поражения электрическим током.

### **Следует принять меры против снегопада.**

Масса снега может вызвать падение прибора и, как следствие, травмирование или аварии.

Прибор следует защищать от снегопада, монтируя его под свесом крыши.

### **Не следует устанавливать данный прибор в месте, сильно подверженном воздействию ветра.**

Установка прибора в месте, подверженном воздействию ветра со скоростью 60 м и более в секунду, может привести к его падению и, как следствие, к травмированию или авариям.

### **При регулировке угла не касайтесь движущихся частей рукой. **SPV781L****

Иначе это может привести к заземлению пальцев и в результате к травме.

### **При очистке данного продукта отключите его от сети питания.**

Несоблюдение этого требования может привести к травме.

### **Не следует вытирать края металлических деталей рукой.**

Несоблюдение этого требования может привести к травме.

### **[Меры предосторожности при эксплуатации прибора]**

#### **Для поддержания устойчивых характеристик работы прибора**

Не следует эксплуатировать данный прибор в условиях высокой температуры и относительной влажности воздуха в течение длительного времени. Несоблюдение данного требования может повлечь за собой ухудшение качества компонентов, ведущее к сокращению технического ресурса данного продукта. Не следует подвергать прибор непосредственному воздействию источника тепла, такого как отопитель.

#### **Данный продукт не имеет выключателя сети.**

При отключении питания отсоединяют шнур питания от сети питания 12 V постоянного тока или устройства PoE.

Перед отключением выключателя питания камеры, убедитесь в том, что контрольная лампочка SD MOUNT (зеленая) выключена. Если отключить выключатель питания камеры пока контрольная лампочка SD MOUNT (зеленая) горит или мигает, то записанные данные могут быть повреждены или утеряны.

### **Нужно обращаться с настоящим прибором осторожно.**

Нельзя ронять данный прибор и подвергать его воздействию ударных или вибрационных нагрузок. Несоблюдение этого требования может привести к неисправности.

### **О батарее**

Батарея установлена внутри камеры. Не оставляйте батарею в местах, подверженных воздействию избыточного тепла, как, например, от солнечного света или огня.

### **Не подвергайте крышку купола **SFV781L** или переднюю крышку **SPV781L** сильным ударам.**

Иначе это может привести к повреждению или затоплению водой.

### **Не касайтесь непосредственно крышки купола **SFV781L** или передней крышки **SPV781L**.**

Прозрачная крышка покрыта водоотталкивающим растворителем. Не касайтесь ее напрямую и не вытирайте тканью. Иначе это приведет к снижению эффективности водоотталкивающего покрытия.

### **О мониторе ПК**

Длительное отображение одного и того же изображения на мониторе может привести к повреждению монитора.

Рекомендуется использовать экранную заставку.

### **При обнаружении ошибки данный продукт автоматически перезапускается.**

Настоящий продукт не может управляться в течение около 2 минут после перезапуска, как и при подключении к сети питания.

### **О функции автоматического определения статуса**

Если данный прибор под влиянием внешних помех и др. продолжает работать неисправно в течение более 30 секунд, то он автоматически сбрасывается и возвращается в нормальное состояние. Когда прибор сбрасывается, то происходит инициализация, как и при подключении прибора к сети питания. Если неоднократно повторяется сброс прибора, то это может указывать на высокий уровень внешних помех, что может привести к неисправности прибора. Следует обратиться к дилеру за помощью.

## Интервал передачи

Интервал передачи изображения может уменьшаться в зависимости от сетевых условий, рабочих характеристик ПК, объекта съемки, числа доступов и др.

## Периодически изображения на экране появляются искаженными

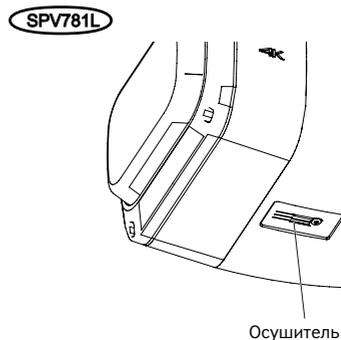
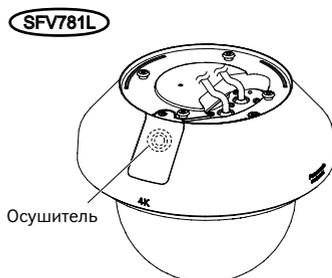
Когда камера установлена в месте, подверженном малым вибрациям (например, когда она установлена рядом с устройствами, которые вибрируют), изображения могут появляться искаженными и растянутыми в длину. Это явление является характеристикой устройств считывания изображения, которые используют МОП-матрицы, и вызывается связью между периодическими движениями камеры и временем, в течение которого матрица считывает изображения. Это не является проблемой камеры. Чтобы снизить вероятность возникновения данного явления, установите камеру в безопасном месте.

## О карте памяти SD

- Для извлечения карты памяти SD из устройства нажмите кнопку [Станов.] на странице "Живое", выберите вкладку [Карта памяти SD] и установите операцию карты памяти SD на значение "Не использовать". Затем извлеките карту памяти SD. В ином случае удерживайте кнопку SD ON/OFF в нажатом положении в течение 2 секунд. Когда мигающая лампочка SD MOUNT погаснет, можно удалить карту памяти SD.
- При использовании карты памяти SD следует форматировать ее с использованием данного прибора. При форматировании данные, записанные на карте памяти SD, удаляются. Если используется неформатированная карта памяти SD или карта памяти SD, форматированная на ином устройстве, то может случиться, что данный прибор не работает правильно, либо его характеристики ухудшаются. О порядке форматирования карты памяти SD см. Инструкцию по эксплуатации, включенную в CD-ROM.
- В зависимости от типов карты памяти SD настоящий прибор может не работать правильно, либо его характеристики могут ухудшаться. Используйте совместимые карты памяти SD, указанные на странице 28.
- При использовании карты памяти SD, поддерживающей Класс 10 класса скорости, используйте совместимую карту UHS-I (Ultra High Speed-I).

## Об осушителя

- Данный прибор оснащен осушителем, который поддерживает влажность его внутренней полости на низком уровне, предотвращая конденсацию и при росеобразовании быстро рассеивая росу.
- В зависимости от температуры, относительной влажности воздуха, ветра и дождя может образоваться роса, устранение которой может отнимать немало времени.
- Не закрывайте поверхность осушающего устройства.



## Что делать, когда на дисплее появляется "WARMING UP-PLEASE WAIT" (Идет прогрев-Подождите пожалуйста).

Данное сообщение указывает, что температура в камере чрезмерно понизилась. Дождитесь, пока внутренняя температура камеры не поднимется (в течение около 2 часов и более при температуре ниже  $-20^{\circ}\text{C}$ ), отключите питание, а затем вновь включите питание.

## О MOS сенсоре изображения

- При непрерывной съемке яркого источника света, такого как прожектор, может возникнуть ухудшение качества цветowego светo-фильтра датчика МОП-матрицы и, как следствие, это может вызвать обесцвечивание. Даже при изменении направления стационарной съемки после непрерывной съемки прожектора в течение некоторого времени светo-фильтр может оставаться обесцвеченным.
- При съемке быстро движущихся объектов или объектов, пересекающих область съемки, область съемки может казаться криво изгибающейся.

## Очистка корпуса данного продукта

Перед очисткой нужно обязательно отключить прибор от сети питания.

- При чистке крышки купола **SFV781L** или передней крышки **SPV781L**, смойте с нее грязь или другие нежелательные вещества, полив или опрыскивая ее чистой водой из шланга или пульверизатора (не вытирайте крышку купола с помощью тряпки или других продуктов). Не используйте бензин, разбавитель, спирт или любые другие типы растворителей или моющих средств.
- При очистке участков, отличных от крышки купола **SFV781L** или передней крышки **SPV781L**, не используйте бензин, разбавитель или другие типы растворителей. Несоблюдение этого требования может привести к выцветанию. При использовании химических салфеток для чистки, ознакомьтесь с прилагаемыми предупреждениями относительно их использования.
- \* Если эффективность водоотталкивающего покрытия снижается вследствие неправильных методов очистки, будет необходимо заменить (платно) крышку купола **SFV781L** или переднюю крышку **SPV781L** для восстановления исходной эффективности водоотталкивающего покрытия. При необходимости проконсультируйтесь со своим дилером или подрядчиком.

## Очистка объектива

Следует использовать бумагу для очистки объектива (предназначенную для очистки объективов камер или очков). В случае использования растворителя следует использовать спиртовой растворитель, а не бензиновый растворитель или очиститель стекла.

## Очистка крышки купола **SFV781L** или передней крышки **SPV781L** изнутри

Грязь или отпечатки пальцев на внутренней стороне крышки купола **SFV781L** или передней крышки **SPV781L** могут отразиться на инфракрасных лучах, исходящих от IR LED, что может значительно повлиять на качество снимков, сделанных ночью.

Поэтому удалите любую грязь с внутренней стороны с помощью бумаги для очистки линз или других очищающих продуктов.

**SFV781L** Внутри купола могут остаться следы резины. Таким же образом удалите любые следы с помощью бумаги для очистки линз или других очищающих продуктов.

## AVC Patent Portfolio License

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C.

SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

## Этикетка с кодом

При наведении справки о какой-либо неисправности требуются этикетки с кодом (аксессуар). Нужно соблюдать осторожность, чтобы не утратить эти этикетки. Рекомендуется наклеить одну из этикеток на коробку CD-ROM.

### **Этикетка классификации оборудования и источника питания**

См. идентифицирующую этикетку на нижней стороне данного устройства для получения информации о классификации устройства, источнике питания и других данных.

### : Символ постоянного тока

### **Утилизация/передача продукта**

Данные, сохраненные в данном приборе или в устройстве массового хранения, применяемом с ним, могут вызвать утечку персональной информации. В случае необходимости в выбрасывании или передаче прибора другому лицу даже при его ремонте следует убедиться, что отсутствуют данные в данном приборе.

## Меры предосторожности при монтаже

**Panasonic не несет ответственности за травмы и материальный ущерб, причиненные вследствие неправильной установки или эксплуатации не в соответствии с данной документацией.**

**Для получения дополнительной информации о задачах установки, см. прилагаемое**

### **Руководство по монтажу.**

#### **Источник питания**

Данный продукт не имеет выключателя сети. При отключении питания отключите источник питания или выньте из розетки кабель питания. При подключении шнура питания прибора к источнику питания прибор получает питание. Перед началом очистки прибора следует убедиться, что шнур питания не подсоединен к главной сети питания.

#### **Зона под монтаж данного прибора**

В качестве зоны под монтаж прибора (такой как прочная стена или потолок) в особых окружающих условиях выбирают соответствующее место.

- Следует убедиться, что зона под монтаж достаточно прочна для выдерживания массы данного прибора, как бетонный потолок.
- Следует смонтировать камеру на основание конструкции здания или в месте с достаточно высокой прочностью.
- Не следует монтировать прибор на гипсокартонную плиту или деревянную плиту, так как они не имеют достаточной прочности для монтажа. В случае вынужденного монтажа прибора на такое место оно (место) должно быть достаточно усилено и укреплено.

#### **Данный прибор предназначен для монтажа под карнизами. SFV781L**

- Установите продукт в зонах, не подверженных воздействию прямого солнечного света.

#### **Не следует устанавливать настоящий продукт в следующих местах:**

- Места, где использован химикат, как плавающий бассейн
- Места, которые подвержены воздействию влаги или масляных паров, такие как кухня
- Места со специфической окружающей средой, в которой используются легковоспламеняющиеся продукты или растворители
- Места, где возникает радиация, рентгеновское излучение, сильные радиоволны или сильное магнитное поле
- Места, где выделяется агрессивный газ, места, подверженные воздействию соленого воздуха, как морское побережье
- Места, где температура выходит за пределы установленного температурного диапазона (☞ стр. 22)
- Места, подверженные воздействию вибраций, такие как автомобили, морские суда или вышеуказанная линия продуктов (Данный продукт не предназначен для применения в автомобилях.)

## Проверьте перед установкой

Совместимость устройств ограничена. Перед началом работ по монтажу следует проверить номинальные характеристики и габаритные размеры используемых устройств.

За подробной информацией следует обратиться к дилеру.

## Перед монтажом

### • SFV781L

Используйте входящие в комплект крепежную планку или кронштейн для основания.

### • SPV781L

Закрепите камеру непосредственно с помощью установочного кронштейна камеры или используйте переходную коробку.

- Анкерные болты и винты, используемые для закрепления камеры на потолке или стене, не поставляются. Подготовьте болты и винты, которые соответствуют структуре и материалам места камеры под монтаж, а также удовлетворяют эксплуатационные требования и требования к надежности, указанные ниже.

### • SFV781L

Требуемые винты: M4 (4 шт.)

Миним. прочность на выдергивание: 539 N (на 1 шт.)

### • SPV781L

Требуемые винты: M5 (4 шт.)

Миним. прочность на выдергивание: 724 N (на 1 шт.)

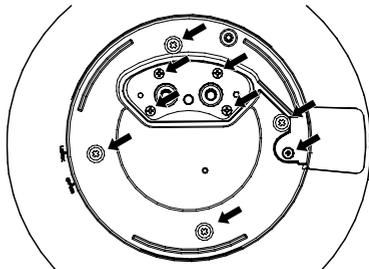
## Затяжка винтов

- Винты и болты должны быть затянуты с оптимальным крутящим моментом, зависящим от рода материала и прочности зоны под монтаж.
- Нельзя использовать ударного винтоверта. Использование ударного винтоверта может вызвать повреждение винтов или их перетяжку.
- При затяжке винта поддерживают его в положении, перпендикулярном к поверхности. Закрутив винты или болты, проверьте, достаточно ли они затянуты и нет ли движения или люфта.

**Нельзя снимать или ослаблять винты, расположенные на нижней части данного продукта.**

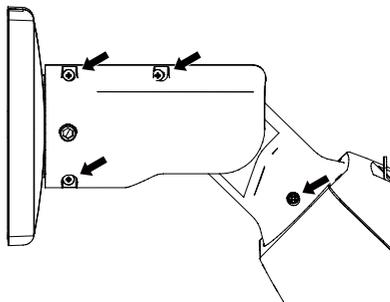
### • SFV781L

Если винты (9 шт.) ослаблены, то воздействие воды может вызвать повреждение или неисправность в работе данного прибора, либо же его падение может привести к травмированию.



### • SPV781L

Если винты ослаблены (4 шт.), камера может упасть, что может привести к несчастному случаю.



**Нужно обращать внимание на влажность**

Данный прибор следует смонтировать в условиях низкой относительной влажности воздуха.

Если установка выполняется во время дождя или в условиях повышенной влажности, внутренние детали могут быть повреждены из-за влажности, что приведет к появлению тумана внутри крышки купала. **SFV781L** и передней крышки **SPV781L**.

## Нагреватель

Настоящий прибор оборудован внутренним нагревателем для эксплуатации прибора в холодную погоду. Обогреватель включается автоматически, когда температура внутри продукта падает ниже примерно 0 °С. Однако при чрезвычайно низкой температуре, ниже –20 °С, снег и иней могут не быть растоплены с крышки купола. При эксплуатации прибора в холодную погоду следует обращать внимание на температуру окружающей среды и температуру в приборе. Если данный прибор монтируется и эксплуатируется при температуре ниже –20 °С, то может случиться, что нормальные изображения не получаются непосредственно после его пуска в работу. В таком случае, дождитесь, пока внутренняя температура камеры не поднимется (в течение около 2 часов и более при температуре ниже –20 °С), отключите питание, а затем вновь включите питание.

## Защита от молнии

Когда кабели используются на улице, существует вероятность, что они могут быть поражены молнией. В этом случае установите грозовой разрядник рядом с камерой и сделайте длину сетевого кабеля между камерой и грозовым разрядником максимально возможно короткой для предотвращения повреждения камеры молнией.

## Радиопомехи

Если данный продукт эксплуатируется вблизи ТВ/радиоантенны, сильного электрического или магнитного поля (вблизи электродвигателя, трансформатора или линий электропередачи), то может возникнуть искажение изображений и звуковые помехи.

## PoE (Power over Ethernet)

Следует использовать PoE концентратор/устройство, совместимый со стандартом IEEE802.3af.

## Маршрутизатор

При доступе данного продукта к Интернету следует использовать широкополосный маршрутизатор с функцией переадресации портов (NAT, IP маскарад).

Подробнее о функции переадресации портов см. Инструкцию по эксплуатации, включенную в CD-ROM.

## Настройка времени и даты

Необходимо настроить время и дату до начала эксплуатации данного продукта. О порядке выполнения настроек см. инструкцию по эксплуатации, находящуюся на поставленном CD-ROM.

**Извлеките защитную крышку **SFV781L**, прикрепленную к крышке купола, или защитную крышку **SPV781L**, прикрепленную к передней крышке, после установки, и храните их с предельной осторожностью.**

**Обязательно снимите данный продукт, если он больше не используется.**

**Прежде чем обратиться к дилеру по поводу ремонта, проверьте признаки возможной неисправности в соответствии с нижеприведенной таблицей.**

Если проблема не может быть разрешена даже после проверки и попытки решить проблему, с использованием приведенной таблицы, или если проблема не описана в таблице, то следует обратиться к дилеру.

Ненормальный признак	Возможная причина/метод решения	Справочные страницы
<p><b>Питание не включено.</b></p>	<p><b>В случае использования устройства PoE для питания</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Соединено ли устройство PoE с сетевым разъемом с применением LAN-кабеля (категории 5 и лучше)? Проверить, правильно выполнены ли соединения.</li> <li>• В зависимости от применяемого устройства PoE питание прекращается при превышении требуемой мощности над предельной суммарной мощностью всех портов PoE. См. инструкцию по эксплуатации применяемого устройства PoE.</li> <li>• Если для питания подключены оба источника питания, а именно источник питания пост.т. 12 V и устройство PoE, то связь с сетью не может быть установлена. Переключают питание от устройства PoE.</li> </ul>	<p>Руководство по монтажу</p>
	<p><b>При использовании источника питания постоянного тока</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Полностью ли вставлен разъем кабеля 12 V источника пост.т. (аксессуар) в разъем-штекер силового кабеля 12 V источника пост.т. камеры? Убедитесь, что штекер питания вставлен до упора.</li> <li>• Соответствует ли используемый адаптер переменного тока требованиям технической спецификации? Проверить техническую спецификацию адаптера переменного тока.</li> </ul>	
<p><b>Контрольная лампочка LINK не загорается оранжевым светом, даже когда сетевой кабель подключен к камере.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Правильно ли подсоединен LAN-кабель? Подсоединить LAN-кабель правильно.</li> <li>• Правильно ли работает концентратор или маршрутизатор, подключенный к камере? Проверить, правильно ли работает действующий концентратор или маршрутизатор.</li> <li>• Не поврежден ли LAN-кабель, подсоединенный к камере? Заменить кабель новым.</li> </ul>	<p>Руководство по монтажу</p>

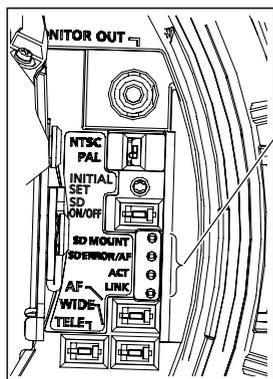
Ненормальный признак	Возможная причина/метод решения	Справочные страницы
<p><b>Контрольная лампочка SD ERROR/ABF горит красным светом.</b></p>	<p>Данная контрольная лампочка загорается красным светом, когда данные нельзя сохранить на карте памяти SD.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не установлен ли переключатель защиты от записи вставленной карты памяти SD в положение "LOCK"? Разблокировать переключатель защиты от записи карты памяти SD.</li> <li>• Не отформатирована ли вставленная карта памяти SD на ПК? Использовать карту памяти SD, отформатированную на камере. Либо же установить ПО для форматирования карты памяти SD на ПК. Более подробно о поддерживаемом ПО см. наш веб-сайт (<a href="http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html">http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html</a>).</li> <li>• Не дефектна ли вставленная карта памяти SD? Заменить карту исправной.</li> </ul>	<p>Инструкция по эксплуатации (включенн. в CD-ROM)</p>
<p><b>Аудиовход содержит помехи.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверить следующее. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Заземление камеры, переключающего концентратора или периферийных устройств не сделано.</li> <li>• Камера эксплуатируется в непосредственной близости от линии электропередачи.</li> <li>• Камера эксплуатируется в непосредственной близости от устройства, которое создает сильное магнитное поле или радиоволны (такого как ТВ/радиоданная, электродвигатель кондиционера воздуха, трансформатор и др.).</li> </ul> </li> </ul> <p>Если аудиовход и после проверки указанных возможных причин все еще содержит помехи, то следует использовать микрофон со сменным модулем питания или соединить аудиовход с низким выходным сопротивлением.</p>	<p>18</p>
<p><b>Когда горит ИК светодиод, весь экран или его часть выглядит размытым.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нет ли вблизи камеры стены или другой отражающей поверхности или объекта (включая неотображаемые области)? Отрегулируйте ракурс камеры таким образом, чтобы свет от ИК светодиода не отражался.</li> </ul>	<p>Руководство по монтажу</p>
<p><b>Когда горит ИК светодиод, камера переключается между цветным и черно-белым режимом.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Возможно, объект расположен слишком близко к камере. Отрегулируйте расстояние между камерой и объектом.</li> </ul>	<p>Руководство по монтажу</p>

# О контрольной лампочке

Контрольная лампочка загорается ровным или мигающим светом следующим образом в зависимости от статуса камеры.

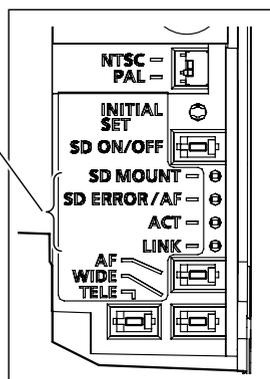
Тип и рабочее состояние контрольной лампочки	Изменение индикации контрольной лампочки
<b>Контрольная лампочка АСТ</b>	
Когда данные отправляются через сетевую камеру	Мигает зеленым (выполняет доступ)
<b>Контрольная лампочка LINK</b>	
Когда возможна связь камеры с подсоединенным устройством	Загорается оранжевым
<b>Контрольная лампочка SD MOUNT</b>	
• Когда вставлена карта памяти SD, которая может быть распознана	Гаснет → Мигает зеленым → Гаснет
• Когда данные могут быть сохранены после установки карты памяти SD и нажатии кнопки SD ON/OFF (в течение 1 секунды или менее)	Гаснет → Загорается зеленым
• Когда данные могут быть сохранены на карту памяти SD	Загорается зеленым
• Когда карта памяти SD вынута после удерживания нажатой кнопки SD ON/OFF около 2 секунд	Загорается зеленым → Мигает зеленым → Гаснет (запись) Загорается зеленым → Гаснет (ожидание записи)
• Когда данные не могут быть сохранены на карту памяти SD, так как была обнаружена неисправность, или выполнена конфигурация, запрещающая использование данной карты памяти SD	Гаснет
<b>Контрольная лампочка SD ERROR/AF</b>	
• Когда выполняется операция АФ (Автоматическая фокусировка)	Мерцает красным (Интервал 1 раз/секунду)
• Камера активна.	Загорается красным
• Когда карта памяти SD распознана нормально	Загорается красным → Гаснет
• Когда разъем карты памяти SD не используется, или если после запуска обнаружена ошибка карты памяти SD:	Загорается красным → Остается гореть красным

SFV781L



Контрольная лампочка SD MOUNT  
Контрольная лампочка SD ERROR/AF  
Контрольная лампочка АСТ  
Контрольная лампочка LINK

SPV781L



## Технические характеристики

### • Основная

	WV-SFV781L	WV-SPV781L
Питание:	Пост.т. 12 V, PoE (IEEE802.3af-совместимое)	
Потребляемая мощность*1:	Пост.т. 12 V: 1050 mA/Около 12,6 W PoE: Пост.т. 48 V/ 265 mA/ Около 12,95 W (устройство класса 0)	
Условия эксплуатации Температура окружающей среды при эксплуатации:	-45 °C до +50 °C (Диапазон включения питания: -20 °C до +50 °C)	
Относительная влажность окружающего воздуха при эксплуатации:	10 % до 90 % (без конденсации)	
Среда хранения Температура хранения:	-45 °C до +65 °C	
Влажность при хранении:	10 % до 95 % (без конденсации)	
Выход монитора (для регулировки):	VBS: 1,0 V [p-p]/75 Ω, полный сигнал Гнездо RCA NTSC или PAL сигнал можно вывести с камеры (используйте переключатель селектора или программное обеспечение для выбора сигнала NTSC или PAL).	
Терминалы внешних I/O:	ALARM IN 1 (DAY/NIGHT IN) (x1) ALARM IN 2 (ALARM OUT) (x1) ALARM IN 3 (AUX OUT, DAY/NIGHT OUT) (x1)	
Микрофонный/линейный вход:	Мини-джек ø3,5 мм стерео Входное сопротивление: Около 2 кΩ (несбалансированные)	
Для микрофонного входа:	Рекомендуемый микрофон для использования: Со сменным модулем питания Напряжение питания: 2,5 V ±0,5 V Рекомендуемая чувствительность микрофона: -48 dB±3 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)	
Для линейного входа:	Уровень входа: Около -10 dBV	
Аудиовыход*2:	Мини-джек ø3,5 мм стерео Выходное сопротивление: Около 600 Ω (несбалансированные) Уровень выходного сигнала: -20 dBV Можно использовать в качестве гнезда выхода монитора путем переключения штекера аудиовыхода/выхода монитора.	
Водонепроницаемый*3:	Корпус камеры: IP66 (IEC60529), тип 4X (UL50), совместимый с NEMA 4X	
Сопротивление удару:	Совместимо с IK10 (IEC 62262)	

	<b>WV-SFV781L</b>	<b>WV-SPV781L</b>
Габаритные размеры:	<p><b>При использовании крепежной планки:</b>            ø228 mm x 189 mm (B)            Купольный радиус 80 mm</p> <p><b>При использовании кронштейна для основания:</b>            ø228 mm x 225 mm (H)            Купольный радиус 80 mm</p>	<p><b>При установке камеры непосредственно на потолок или стену:</b>            131 mm (Ш),            130 mm (В),            380 mm (Г)</p> <p><b>При использовании переходной коробки:</b>            133 mm (Ш),            133 mm (В),            420 mm (Г)</p>
Масса:	<p><b>При использовании крепежной планки:</b>            Прим. 3,2 kg</p> <p><b>При использовании кронштейна для основания:</b>            Прим. 3,7 kg</p>	<p><b>При установке камеры непосредственно на потолок или стену:</b>            Прим. 2,6 kg</p> <p><b>При использовании переходной коробки:</b>            Прим. 3,1 kg</p>
Отделка:	<p><b>Корпус камеры:</b>            Алюминиевая отливка Светло-серая</p> <p><b>Крышка куполообразной головки:</b>            Поликарбонат            Прозрачный (с водоотталкивающим покрытием)</p>	<p><b>Корпус камеры:</b>            Литой под давлением алюминий и полимер, металлическое серебро</p> <p><b>Прозрачная часть передней крышки:</b>            Поликарбонат            Прозрачный (с водоотталкивающим покрытием)</p>
Проч.:	Износостойкий корпус*4	Нет

\*1 Посетите наш веб-узел (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>) для получения дополнительной информации о питании и потребляемой мощности.

\*2 Для того, чтобы можно было переключить выход монитора, необходимо выбрать параметр "8 мегапикселей [16:9] (режим 15 fps)", "12 мегапикселей [4:3] (режим 15 fps)" или "5 мегапикселей [4:3] (режим 30 fps)" для параметра "Режим перехвата изображения". Информацию об ограничениях использования см. в "10.1 Конфигурирование основных параметров [Основная]" в "Инструкция по эксплуатации". Нельзя использовать, когда вывод переключается на мониторный выход.

\*3 Только тогда, когда монтаж выполнен верно, в соответствии с инструкциями, описанными в данной книге, а также должным образом выполнена гидроизоляция.

\*4 Компонент, который имеет структуру, в которую нельзя закрутить винты, доступные после установки, или выкрутить их с помощью обычной отвертки.

## • Камера

Сенсор изображения:	1/1,7-дюймовый MOS сенсор изображения
Эффективные пиксели:	Прим. 12,4 мегапикселя
Зона сканирования:	7,40 mm (по горизонтали) x 5,55 mm (по вертикали)
Система развертки:	Прогрессивная
Минимальная освещенность:	<p>Цвет: 0,3 lx (F1,6, Максимальная выдержка: Откл. (1/30 s), AGC: Высокая)</p> <p>0,02 lx (F1,6, Максимальная выдержка: макс. 16/30 s, AGC: Высокая)*</p> <p>Черно-белый: 0 lx (F1,6, Максимальная выдержка: Откл. (1/30 s), AGC: Высокая, когда горит ИК светодиод)</p> <p>0,04 lx (F1,6, Максимальная выдержка: Откл. (1/30 s), AGC: Высокая)</p> <p>0,003 lx (F1,6, Максимальная выдержка: макс. 16/30 s, AGC: Высокая)*</p> <p>* Конвертированное значение</p>
Широкий динамический диапазон:	Вкл./Откл.
Усиление (AGC):	Вкл. (Высокая)/ Вкл. (Средняя)/ Вкл. (Низкая)/ Откл.
Адаптивное подчеркивание деталей в темной области:	Вкл./Откл. (только при Широкий динамический диапазон: Откл.)
Компенсация контрового освещения(BLC):	Вкл./Откл. (только при Широкий динамический диапазон: Откл.)
Компенсация по туману:	Вкл./Откл. (только когда Широкий динамический диапазон/ Адаптивное подчеркивание деталей в темной области: Откл.)
Компенсация светового пятна (HLC):	Вкл./Откл. (только когда Широкий динамический диапазон/ Компенсация контрового освещения (BLC): Откл.)
Настройка режима регулирования освещенности:	Натурная сцена/ Интерьерная сцена (50 Hz)/ Интерьерная сцена (60 Hz)/ Фиксированный затвор
Скорость затвора:	Откл. (1/30), 3/100, 3/120, 2/100, 2/120, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/10000
Максимальная выдержка:	Макс. 1/1000 s, Макс. 1/500 s, Макс. 1/250 s, Макс. 1/120 s, Макс. 1/100 s, Макс. 2/120 s, Макс. 2/100, Макс. 1/30 s, Макс. 2/30 s, Макс. 4/30 s, Макс. 6/30 s, Макс. 10/30 s, Макс. 16/30 s
Цветной/Черно-белый:	Откл./ Вкл./ Авто 1 (нормальн.)/ Авто 2 (ИК-свет)/ Авто 3 (SCC)
Освещение ИК светодиодом:	Откл./Авто (Высокая/ Средняя/ Низкая), расстояние облучения: 30 m (Выс.)
Баланс белого:	ATW1/ ATW2/ AWC
Цифровое шумоподавление:	Высокое/Низкое
Зона прайвеси:	Вкл./Откл. (доступно до 8 зон)
VIQS:	Вкл./Откл. (Макс. 8 мест камеры)
Имя камеры на экране:	Вкл./Откл. До 20 знаков (буквенно-цифровых, символов)
Видеодетектирование движения (VMD):	Вкл./Откл., доступно в 4 зонах

• **Объектив**

	<b>WV-SFV781L</b>	<b>WV-SPV781L</b>
Кратность изменения масштаба:	6x	
Цифровое (электронное) масштабирование:	Выберите из 3 уровней x1, x2, x4	
Фокусное расстояние (f):	4,2 mm - 25,2 mm	
Макс. коэффициент апертуры (F):	1:1,6 (Шир.) - 1:3,3 (Теле.)	
Диапазон фокусировки:	1 m - ∞	
Шкала диафрагмы:	F1,6 – F18	
Угловое поле зрения:	[Режим 16:9] По горизонтали: 17° (Теле.) - 96° (Шир.) По вертикали: 9,3° (Теле.) - 54° (Шир.) [Режим 4:3] По горизонтали: 17° (Теле.) - 100° (Шир.) По вертикали: 13° (Теле.) - 75° (Шир.)	[Режим 16:9] По горизонтали: 17° (Теле.) - 97° (Шир.) По вертикали: 9,4° (Теле.) - 55° (Шир.) [Режим 4:3] По горизонтали: 18° (Теле.) - 101° (Шир.) По вертикали: 13° (Теле.) - 76° (Шир.)
Регулируемый угол:	По горизонтали: ±180° По вертикали: 0° до 85° Диапазон регулирования наклона изображения: -45° (Влево) до +300° (Вправо)	Не поддерживается

• **Установочный кронштейн камеры** **SPV781L**

Угол регулировки:	Установка на потолке По горизонтали: ±180° (Поворотная часть PAN) По вертикали: 0° до 115° (Поворотная часть TILT) Поворот (Yaw): -115° до +200° (Поворотная часть YAW) ----- Установка на стене По горизонтали: ±115° (Поворотная часть TILT)* По вертикали: ±115° (Поворотная часть TILT)* Поворот (Yaw): -115° до +200° (Поворотная часть YAW) * Можно изменять горизонтальные и вертикальные углы путем регулировки поворотной части PAN.
Габаритные размеры:	125 mm (W), 125 mm (H) (Секция установки установочного кронштейна камеры)
Отделка:	Литой под давлением алюминий, металлическое серебро

• **Сеть**

Сеть:	10BASE-T/100BASE-TX, RJ45 разъем
Разрешение: H.264 JPEG (MJPEG)	<p><b>8 мегапикселя [16:9] (режим 30 fps)</b>  H.264 (1), Макс. 30 fps  3840x2160  JPEG (2)  640x360</p> <p><b>8 мегапикселя [16:9] (режим 15 fps)</b>  H.264 (1), Макс. 15 fps  3840x2160  H.264 (2), Макс. 30 fps  1920x1080/ 1280x720/ 640x360/ 320x180  JPEG (1)  → Активирует настройку разрешения таким же образом, как для H.264 (1), H.264 (2), или JPEG (2).  JPEG (2)  640x360</p> <p><b>12 мегапикселя [4:3] (режим 15 fps)</b>  H.264 (1), Макс. 15 fps  4000x3000  H.264 (2), Макс. 5 fps  VGA/QVGA  JPEG (1)  → Активирует настройку разрешения таким же образом, как для H.264 (1), H.264 (2), или JPEG (2).  JPEG (2)  VGA</p> <p><b>5 мегапикселя [4:3] (режим 30 fps)</b>  H.264 (1), Макс. 30 fps  2560x1920/ 2048x1536/ 1600x1200/ 1280x960/ 800x600  H.264 (2), Макс. 30 fps  1280x960/ 800x600/ VGA/ QVGA  JPEG (1)  → Активирует настройку разрешения таким же образом, как для H.264 (1), H.264 (2), или JPEG (2).  JPEG (2)  VGA</p> <p><b>4 мегапикселя [16:9] (режим 30 fps)</b>  H.264 (1), Макс. 30 fps  2560x1440/ 1920x1080/ 1280x720  H.264 (2), Макс. 30 fps  1920x1080/ 1280x720/ 640x360/ 320x180  H.264 (3), Макс. 30 fps  1280x720/ 640x360/ 320x180  H.264 (4), Макс. 30 fps  640x360  JPEG (2)  640x360</p>

<p>Разрешение: H.264 JPEG (MJPEG) (продолжение)</p>	<p><b>Обрезка I [16:9] (режим 30 fps)</b>  H.264 (1) Канал1, Макс. 30 fps *Обрезка  1280x720/640x360  H.264 (1) Канал2, Макс. 30 fps *Обрезка  1280x720/640x360  H.264 (1) Канал3, Макс. 30 fps *Обрезка  1280x720/640x360  H.264 (1) Канал4, Макс. 30 fps *Обрезка  1280x720/640x360  H.264 (2) Макс. 30 fps  1920x1080/ 1280x720/ 640x360/ 320x180  JPEG (1)  → Активирует настройку разрешения таким же образом, как для  H.264 (2) или JPEG (2).  JPEG (2)  640 x 360</p>
<p>Метод сжатия изображения: H.264*<sup>1</sup></p>	<p><b>Приоритет передачи:</b>  Пост. ск-сть в битах/ VBR/ Скорость передачи кадров/  Негарантированный канал/ Расширенная функция VBR</p> <p><b>Скорость передачи кадров:</b>  &lt;Когда выбран параметр VBR, Скорость передачи кадров, и  Расширенная Функция VBR&gt;  1 fps/ 3 fps/ 5 fps*/ 7.5 fps*/ 10 fps*/ 12 fps*/ 15 fps*/ 20 fps*/ 30 fps*  * Приоритет скорости передачи кадров ограничен до "Скорость  передачи в битах". При выборе значения, отмеченного звездочкой  (*), фактическая скорость передачи данных может быть ниже  выбранного значения.</p> <p><b>Скорость передачи в битах на пользователя:</b>  64 kbps/ 128 kbps*/ 256 kbps*/ 384 kbps*/ 512 kbps*/ 768 kbps*/  1024 kbps*/ 1536 kbps*/ 2048 kbps*/ 3072 kbps*/ 4096 kbps*/  6144 kbps*/ 8192 kbps*/ 10240 kbps*/ 12288 kbps*/ 14336 kbps*/  16384 kbps*/ 20480 kbps*/ 24576 kbps*/ 30720 kbps*/ 40960 kbps*  * Доступный диапазон скорости передачи данных H.264 различается  в зависимости от уставок, выбранных для параметра "Размер  изображения".</p> <p><b>Качество изображения:</b>  &lt;Когда выбран параметр Пост. ск-сть в битах и Негарантированный  канал&gt;  Низкое/ Нормальное/ Высокое  &lt;Когда выбран параметр VBR&gt;  0 Наилучшее/ 1 Хорошее/ 2/ 3/ 4/ 5 Нормальное/ 6/ 7/ 8/ 9 Низкое</p> <p><b>Тип передачи:</b>  Unicast/Multicast</p>
<p>JPEG (MJPEG)</p>	<p><b>Качество изображения:</b>  0 Наилучшее/ 1 Хорошее/ 2/ 3/ 4/ 5 Нормальное/ 6/ 7/ 8/  9 Низкое (10 шагов: 0-9)</p> <p><b>Тип передачи:</b>  Извлечение/Нажатие</p> <p><b>Интервал обновления:</b>  0,1 fps - 30 fps (скорость передачи кадров JPEG ограничивается при  одновременном отображении изображений JPEG и H.264.)</p>
<p>Метод сжатия аудиосигналов:</p>	<p>G.726 (ADPCM) 32 kbps/ 16 kbps, G.711 64 kbps,  AAC-LC*<sup>2</sup> 64 kbps/ 96 kbps/ 128 kps</p>

Протокол:	IPv6: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTP, FTP, SMTP, DNS, NTP, SNMP, DHCPv6, MLD, ICMP, ARP IPv4: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTSP, RTP, RTP/RTCP, FTP, SMTP, DHCP, DNS, DDNS, NTP, SNMP, UPnP, IGMP, ICMP, ARP
ОС* <sup>3</sup> :	Microsoft Windows 8.1 Microsoft Windows 8 Microsoft Windows 7 Microsoft Windows Vista
Веб-браузер* <sup>3</sup> :	Windows Internet Explorer 11 (32-бит) Windows Internet Explorer 10 (32-бит) Windows Internet Explorer 9 (32-бит) Windows Internet Explorer 8 (32-бит) Windows Internet Explorer 7 (32-бит)
Максимальное число одновременных доступов:	14 (Количество сессий, которые можно подключить к камерам в одно и то же время) * Зависит от сетевых условий
Программа FTP-клиент:	Передача изображения по тревоге, периодическая FTP-передача изображения (При неудачной FTP-передаче возможно осуществить резервирование на дополнительной карте памяти SD)
Мультиэкран:	На мультиэкране могут представляться одновременно изображения до 16 камер. (Включая саму камеру)
Совместимая карта памяти SD* <sup>4</sup> * <sup>5</sup> * <sup>6</sup> :	Изготовлена компанией Panasonic (Скорость SD класса 4 или выше) Карта памяти SDXC: 64 GB, 128 GB Карта памяти SDHC: 4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB Карта памяти SD: 2 GB (за исключением мини-карты памяти SD и микро-карты памяти SD)
Совместимость с мобильным телефоном:	Изображение JPEG, управление AUX (по уровню доступа)
Совместимо с мобильным терминалом: (По состоянию на март 2015 года)* <sup>7</sup>	iPad, iPhone, iPod touch (iOS 4.2.1 и последующих версий) Мобильные терминалы на платформе Android™

\*1 Параметр 4 мегапикселя [16:9] (режим 30 fps) активирует настройку 4-поточковой передачи. Другие режимы активируют настройку 1- или 2-поточковую передачу.

\*2 AAC-LC (Advanced Audio Coding - Low Complexity) используется только при записи аудио на карту памяти SD.

\*3 Подробнее о системных требованиях к ПК и мерах предосторожности при использовании Microsoft Windows 8.1, Microsoft Windows 8, Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista или Windows Internet Explorer, щелкните "Manual" - "Open" на включенн. CD-ROM и см. "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".

\*4 Посетите наш веб-узел (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>) для получения новейшей информации о совместимых картах памяти SD.

\*5 Повторно записывая изображения на карту памяти SD при помощи функции автоматической перезаписи, обязательно используйте карту памяти SD высокой надежности и долговечности.

\*6 Используйте карту памяти SD, соответствующую UHS-I (Ultra High Speed-I), если класс скорости карты SD 10.

\*7 Дополнительную информацию о совместимых устройствах можно найти на сайте компании (<http://security.panasonic.com/pss/security/support/info.html>).

## Стандартные аксессуары

Важная информация (настоящий документ).....	1 шт.
Руководство по монтажу.....	1 комплект
Гарантийный формуляр*1.....	1 комплект
CD-ROM*2.....	1 шт.
Этикетка с кодом*3.....	1 шт.
Предостерегающую этикетку.....	1 шт.

Для монтажа применяются нижеуказанные детали.

<b>SFV781L</b>	
Крепежная планка.....	1 шт.
Кронштейн для основания.....	1 шт.
Крепежные винты для крепежной планки (M4x8 mm).....	5 шт. (1 из них запасной)
Шаблон А (для крепежной планки).....	1 лист.
Шаблон В (для кронштейна для основания).....	1 лист.
Наконечник (шестигранный ключ, размер винта 6,35 mm T20).....	1 шт.
Гидроизоляционная лента.....	1 шт.
4-контактный кабель сигнала тревоги.....	1 шт.
2-контактный силовой кабель.....	1 шт.
Крышка разъема LAN.....	1 шт.
Переходник MONITOR OUT*4.....	1 шт.
Защитная крышка.....	1 шт.
Удлиненный страховочный трос.....	1 шт.

<b>SPV781L</b>	
Крышка установочного кронштейна камеры.....	2 шт.
Крепежный винт крышки установочного кронштейна камеры (M3 x 6 mm).....	3 шт. (1 из них запасной)
Контрольная проволока.....	1 шт.
Наконечник контрольной проволоки.....	1 шт.
Крепежные винты наконечника проволоки (M3 x 10 mm).....	2 шт. (1 из них запасной)
Гидроизоляционная лента.....	1 шт.
4-контактный кабель сигнала тревоги.....	1 шт.
2-контактный силовой кабель.....	1 шт.
Крышка разъема LAN.....	1 шт.
Переходник MONITOR OUT*4.....	1 шт.
Защитная крышка.....	1 шт.
Переходная коробка.....	1 шт.
Установочные винты для переходной коробки (M5 x 20 mm).....	5 шт. (1 из них запасной)
Установочные винты для переходной коробки (M4 x 35 mm).....	1 шт.

\*1 Данный продукт поставляется с несколькими типами гарантийных формуляров. Каждый гарантийный формуляр применим только к продуктам, приобретенным в регионах, указанных на соответствующем гарантийном формуляре.

\*2 CD-ROM содержит инструкцию по эксплуатации и различные виды программных средств.

\*3 Для управления сетью может потребоваться данная этикетка. Сетевой администратор должен сохранять данную этикетку с кодом.

\*4 Данный параметр можно использовать в качестве MONITOR OUT путем переключения кабеля аудиовыхода/выхода монитора устройства с помощью программируемого выключателя. Подсоедините переходник MONITOR OUT к кабелю аудиовыхода/выхода монитора и используйте его при преобразовании  $\varnothing 3,5$  mm стерео мини-разъема в соединительное выходное гнездо RCA.

## Оptionные принадлежности

Лицензия на пользователя (для H.264):	BB-HCA8A BB-HCA8CE
---------------------------------------	-----------------------

## [Русский язык]

### **Декларация о Соответствии Требованиям Технического Регламента об Ограничении Использования некоторых Вредных Веществ в электрическом и электронном оборудовании (утверждённого Постановлением №1057 Кабинета Министров Украины)**

Изделие соответствует требованиям Технического Регламента об Ограничении Использования некоторых Вредных Веществ в электрическом и электронном оборудовании (ТР ОИВВ).

Содержание вредных веществ в случаях, не предусмотренных Дополнением №2 ТР ОИВВ:

1. свинец (Pb) – не превышает 0,1 % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
2. кадмий (Cd) – не превышает 0,01 % веса вещества или в концентрации до 100 миллионных частей;
3. ртуть (Hg) – не превышает 0,1 % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
4. шестивалентный хром (Cr<sup>6+</sup>) – не превышает 0,1 % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
5. полибромбифенолы (PBVB) – не превышает 0,1 % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
6. полибромдифеноловые эфиры (PBDE) – не превышает 0,1 % веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей.

## [Українська мова]

### **Декларація про Відповідність Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)**

Віріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОБВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОБВНР, :

1. свинець(Pb) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) – не перевищує 0,01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть(Hg) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr<sup>6+</sup>) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBVB) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0,1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

## **Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз**



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз. Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

## Panasonic Corporation

<http://www.panasonic.com>

Panasonic System Networks Co., Ltd.  
Fukuoka, Japan

Authorised Representative in EU:



Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2015

N0515-2085

PGQP1989XA